



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Tel. Nr. 10.56

Apare la 1 și 15 în fiecare lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GENERAL AL PRIMĂRIEI

Abonament anual Lei 200.
Pe 6 luni 120
Costul unui exemplar Lei 10.

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă.
Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.
Inserare de fiecare rând Lei 6.

Stabilirea prețurilor maxime la articolele
de prima necesitate, începând cu data de
14 Iulie 1938.

No. 22295—1938.

Ordonanța No. 8.

cu începere dela 14 Iulie 1938, până la alte
dispozițiuni, articolele de prima necesitate cuprinse
în prezenta ordonanță, se vor vinde cu următoarele

prețuri maxime:

I. Carnea

Un kgr. carne de vițel cl. I. partea posterioară
cu Lei 25, cu adaus de os până la 10%.

Un kgr. carne de vițel cl. I. partea anterioară cu
Lei 24, cu adaus de os până la 10%.

Un kgr. carne de vițel cl. II. cu lei 18, cu adaus
de os până la 10%.

Un kgr. carne de vițel sugaci partea posterioară
și costile cu Lei 37.

Un kgr. carne de vițel sugaci partea anterioară
cu lei 33.

Un kgr. carne de vițel mânzat partea posterioară
cu lei 30 fără os, și lei 28 cu adaus de os până
la 10%.

Un kgr. carne de vițel mânzat partea anterioară
cu lei 28 fără os. și lei 26 cu adaus de os până
la 10%.

Un kgr. carne antrecot de vițel mânzat	cu lei	31.
" " " de porc, cu 10% os.	" "	33.
" " " (costile) antrecot	" "	40.
" " " slănină crudă	" "	36.
" " " untură (osânză)	" "	37.
" " " untură topită	" "	40.

Carnea de vițel mânzat va fi calificată ca atare
de către Direcțiunea Abatorului prin aplicarea unei
stampile de control, de culoare albastră.

II. Fâina.

Un kgr. fâină No. 0 cu lei	12.50
" " " " 4 " "	11.50
" " " " 5 " "	10.50
" " " " 6 " "	10.—

III. Pâinea.

Un kgr. pâine albă cu Lei	11.—
" " " semlalbă " "	10.—
" " " brună " "	9.—

IV. Mâncările în restaurante, cârciumi și ospătării.

a) o supă sau ciorbă,
b) o mâncare cu carne de vacă, sau vițel, sau
porc gălă cu zarzavat, sau o friptură de vițel sau
de vacă sau de porc la tavă garni.
c) desert; compot, sau brânză sau iaurt sau
prăjitură.

La restaurant cl. I. Lei	28
" cl. II. "	22
" cl. III. "	18

Mâncările și prețurile menuului vor fi trecute în
listele de consumație cu caractere și culori distincte.

V. Petrol lampant.

Conform deciziei Ministerului Economiei Naționale
No. 31625 din 11 Iunie 1938. Publicat în M. O.
No. 132 din 13 Iunie 1938.

Un kgr. petrol (densitatea 0.825) Lei 4.55 în detaliu.
Un litru " " " Lei 4.— în detaliu.

VI. Sarca.

Conform deciziei Ministerului Industriei și Co-
merțului No. 99361 din 21 Ianuarie 1938.

Un kgr. sare, în detaliu (la revânzător) Lei 3.40

VII. Lemne de foc.

1. Lemne de fag despicate Cal. I. transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. netălate Lei 8360, tălate Lei 9420.—

b) 1 metru ster netălate Lei 380.

c) 100 kgr. tălate Lei 94.

2. Lemne de fag Cal. II. sau rotunde transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. netălate Lei 7660, tălate Lei 8720.

b) 1 metru ster netălate Lei 332.

c) 100 kgr. tălate Lei 87.

3. Lemne de stejar despicate Cal. I. transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. netălate Lei 7360, tălate Lei 8420.

b) 1 metru ster netălate Lei 350.

c) 100 kgr. tălate Lei 84.

4. Lemne de stejar Cal. II. sau rotunde transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. netălate Lei 6860, tălate Lei 8070.

b) 1 metru ster netălate Lei 280.

c) 100 kgr. tălate Lei 80.

La stabilirea prețurilor maxime pentru lemne s'a luat de bază prețurile fixate prin Jurnalul Consiliului de Miniștri No. 1314, publicat în M. O. No. 145 din 28 Iunie 1938, la care s'a adaus 10%.

VIII. Tariful camerelor din hoteluri

Cu începere dela 14 Iulie 1938 până la noi dispozițiuni fixăm următoarele tarife pentru hoteluri:

I. La hotelurile de clasa I-a (Astoria, New York, Central și Parc):

Pentru o cameră cu 2 paturi, maximum 200 lei minimum 160 lei.

Pentru o cameră cu 1 pat maximum 150 lei minimum 80 lei.

Pentru o cameră cu 2 paturi și baie maximum 260 lei.

Pentru o cameră cu 1 pat și baie maximum 190 lei.

Pentru o cameră cu 2 paturi cu salon 250 lei.

Pentru o cameră cu 2 paturi cu salon 250 lei.

Pentru un apartament constând din 2 camere și baie maximum 400 lei.

Pentru un pat suplimentar 40 lei.

Pentru o baie caldă 40 lei.

Incălzitul (pentru o cameră cu 2 paturi 35 lei.
(pentru o cameră cu 1 pat 20 lei.

II. La hotelurile de clasa II-a:

	Pentru o cameră cu 2 paturi		Pentru o cameră cu 1 pat	
	maximum Lei	minimum Lei	maximum Lei	minimum Lei
Hotel Transilvania	134	100	89	51
Hotel Excelsior	143	121	98	68
Pentru un pat suplimentar 30 lei				
Pentru o baie caldă 30 lei				
Incălzitul (pt. o cameră cu 2 paturi 25 lei (pt. o cameră cu 1 pat 20 lei				
III. La hotelurile de cl. III-a				
Hotel Royal	79	—	62	—
Hotel Napoleon	79	—	56	—
Hotel Dacia	96	80	64	48
Hotel Europa	80	—	56	—
Hotel București	64	—	48	—
Hotel Ferdinand	80	64	56	40
Hotel Victoria	78	—	45	—
Pentru un pat suplimentar 20 lei				
Pentru o baie caldă unde există 30 lei				
Incălzitul (pt. o cameră cu 2 paturi 20 lei (pt. o cameră cu 1 pat 15 lei				

Dreptul fix la serviciu pentru toate categoriile de hoteluri se stabilește la 10% la prețul camerelor. Bacșișul este interzis.

Prețurile camerelor sunt stabilite pentru un timp de 24 ore dela ocuparea camerelor.

La hotelurile de cl. I., unde, la unele camere prețurile stabilite prin Hotărârea No. 9805—1936 sunt mai mici decât prețurile maxime și minime stabilite prin prezenta ordonanță, se mențin acele prețuri mai scăzute.

Prețul maxim se va aplica numai la camerele situate spre stradă având instalațiile și mobilierul confortabil inclusiv dormeză, iar la hotelurile unde nu sunt camere spre stradă la camerele cele mai bine situate având lumină și aer suficient și fiind înzestrate confortabil.

În prețul camerelor se cuprinde și iluminatul. Cu ocazia notelor de plată la prețul camerelor se va putea calcula în mod obligatoriu numai dreptul fix la serviciu și taxele comunale reglementare, iar în mod fa-

culturaliv încălzitul, baie, pat suplimentar dacă este cazul.

La camerele cu baie costul băii se cuprinde în prețul camerei.

Tariful fiecărei camere în parte se va fixa în cadrele prețurilor maxime și minime stabilite prin prezenta ordonanță, ținând seama de situația și aranjamentul camerei.

Tarifele astfel stabilite și verificate de organele competente ale Primăriei se vor afișa în fiecare ca-

meră în loc vizibil, iar în holul hotelului și la portar va fi afișat câte un tablou cuprinzând tariful tuturor camerelor deasemenea verificat și semnat de organele Primăriei.

Cluj la 13 Iulie 1938.

Primar delegat,
Richard Filipescu

Secretar general
Dr. Victor Pop

Mișcarea demografică a populației Municipiului Cluj în luna Iunie 1938.

N a ș t e r i :																
Confesiuni:	ort.	gr. cat.	rom. cat.	reform.	luth.	unit.	moz	alții	total							
	13	66	24	51	4	5	22	3	188							
Neamuri:	români	maghiari	evrei	germani	alții	total										
	79	80	22	5	2	188										
M o r ț i :																
Confesiuni:	orth.	gr. cat.	rom. cat.	reform.	luth.	unit.	mozaici	alții	total							
	23	39	29	32	2	4	17	1	147							
Neamuri:	români	maghiari	evrei	germani	alții	total										
	66	62	17	1	1	147										
C ă s ă t o r i ț i :																
C o n f e s i n n i : F e m e i										N e a m u r i : F e m e i						
	ort.	gr. cat.	rom. cat.	ref.	lut.	unit.	moz.	alții	total		rom.	magh.	evrei	germ.	alții	total
B ă r b a ț i	ort.	3	4	1			1		9	români	21	6				27
	gr. cat.	1	10	3	3				17	magh.	2	32		1		35
	rom. cat.	1	1	3	6		1		12	evrei		2	15			17
	reform.		1	8	10	1			20	germ.		2		2		4
	luth.			1	1				2	alții			2			2
	unit.			3	1				4	TOTAL	23	42	17	3		85
	mozaici			1	1		15		17							Perechi
	alții			1				3	4							
TOTAL	5	16	21	22		1	17	3	85							

UZINELE ELECTRICE CLUJ S. A.
IN REGIE MIXTĂ

Bilanț încheiat la 31.12.2014

Folosința Imobilelor:					
Teren clădiri, magazii, etc.		21,996.656'—	107,000.000'— (1)		
Cheltuieli de înlocuirea instal. în folosință					
Imobilizări noi:					
Imobile și imobile prin destinație					
Construcții:					
Clădiri și dependințe	14,492.409'—				
Instalațiuni Tehnice:					
Rețele, conducte și inst. de transp. și distrib. de energie	7,047.666'—				
Mașini, cazane, tablou de distr. a energiei, etc.	16,336.956'—				
Stat de verif. contorilor	100.000'—	23,484.622'—	37,977.031'—		
Obiecte mobile:					
Contori cumpărați	10.360.067'—				
Vehicule (camioane) etc.	851.250'—				
Mobilier	3,428.310'—				
Utilaj și scule	1,034.607'—	15,674.234'—			
Diverse:					
Trecere 50 per. inst. Soc.	3.881.679'—				
" " Clienți	6.459.285'—				
Teren în locație	2.682.112'—	13,023.076'—			
Cheltuieli de constituire		536.176'—	89,207.173'— (2)	196,207.173'—	
Valori realizabile:					
Portofoliu Titluri			2,466.963'—		
Conturi Curente		16,225.781'—			
Debitori abonați:					
a) autorități publice	6,677.466'—				
b) particulari	8,068.536'—				
c) diverși clienți	547.370'—	15,293.372'—			
Creanțe dubioase		338.138'—	31,857.291'—		
Materiale de schimb și mater. aproviz. în magazin			5,679.528'— (3)	40,003.782'—	
Conturi transitorii:					
Lucrări în curs			619.094'— (4)	619.094'—	
Disponibilități lichide:					
a) Disponibilități în bănci			20,116.987'—		
b) Numerar în casă			259.568'— (5)	20,376.555'—	
Conturi de ordine:					
Depozit, garanții, cauțiuni	5,197.502'—		(6)	—	
				257.206.604'—	

Cont de Profit si Pierdere

<i>Cheltuieli de producție:</i>				
Materii prime și materiale		874.638'—		
Combustibil, forță motrică, etc.		21.426.174'—		
Salarii, etc.		3.958.514'—		
Cheltuieli de exploatare, accesorii		855.642'—	27.114.968'—	
<i>Cheltuieli generale:</i>				
Salarii și accesorii		7.543.487'—		
Chirii		337.500 —		
Impozite și taxe		1.584.632'—		
Asigurări uzine, Cassa Cerc. etc.		779.073 —		
Furnituri de birou		422.597'—		
Cheltuieli accesorii și neprev.		1.670.511'—	12.337.800'—	
Redevența 3% Municipiului Cluj			1.904.436'—	
<i>Amortismente și fonduri:</i>			41.357.204'— (12)	
Fond de Amortizare				
a) Folosința imobilelor	2.623.557'—			
b) Construcțiuni	193.589 —			
c) Instalațiuni	1.455.223'—			
d) Vehicule	58.449'—			
e) Mobilier și accesorii	325.943'—			
f) Spese de constituire	382.227'—			
g) As. chelt. înloc. inst. în folosință	561.886'—			
h) Teren în locație	63.860'—			
i) Trecere 50 Per. inst Soc.	431.298'—			
j) " " Clienți	717.699 —			
k) Creanțe	136.895'—	6.950.626'—		
Capital particular		1.260.000'—		
Fond ajutor Personal		500.000'—	8.710.626'—	50.067.830'—
Beneficiul net				14.780.146'—
				64.847.976'—

Clu1.

Director general: **ss. Ing. E. Munteanu**

Presedinte : ss. Dr. I. Hatleganu

Comisarul Municipiului Cluj: Dr. N. Bozonca

Membru: **sa. Dr. D. Negru, sa. Ing. E. Boulvin, sa. Dr. Nistor, I.**

Verificat și găsit în

Cenzori: **ss. T. Spornic**

P a s s i v

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Credit

64,847.976.—

Contabilitatea:

expert contabil

contabil autorizat

cu registrele:

D. Deterville, ss. Dr. Neda, contabil autorizat.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Contabilității.

No. 20336—1938.

Obiect: Închelarea și Bilanțul exercițiului 1937—38.

Noi, Primarul delegat al Municipiului Cluj, Având în vedere, că închelarea exercițiului 1937—38, Inventarul și avizul Comisiei Financiare din 20 Iunie 1938 au fost puse la vedere publică pe timp de 10 zile libere, conform dispozițiilor art. 225 din Legea Administrativă și anume dela data de 20 Iunie până la 1 Iulie 1938 și că în acest timp nu a intrat nici un apel sau contestație,

Având în vedere, că încasările s'au făcut venit la articolii respectivi al bugetului, liberându-se de fiecare încasare recipisa legală din cotor, conform art. 17 și 61 din Legea Contabilității Publice,

Având în vedere, că cheltuielile s'au angajat în limita fondurilor aprobate prin buget, nefăcându-se în nici un caz vreo depășire de cheltuieli, iar ordonanțele de plată sunt emise pe bază de acte justificative, conform dispozițiilor art. 124 și 125 din Legea asupra contabilității publice.

Având în vedere, că conturile de gestiune luare asemenea au fost verificate de Comisia Financiară lunar și găsite în ordine și aprobate,

Având în vedere, că închelarea exercițiului și Bilanțul 1937—38 se aprobă pe articoli bugetar,

Văzând expunerea de motive a Serviciului Contabilității din 20 Iunie 1938,

În baza drepturilor conferite prin Înalțul Decret Regal No. 867 din 15 Februarie 1938,

D E C I D E M:

Aprobăm închelarea exercițiului, Bilanțul și Inventarul pe 1937—38, care se va înalta Înaltei Curți de Conturi spre verificare și aprobare, conform dispozițiilor art. 227 din Legea Administrativă.

Cluj, la 2 Iulie 1938.

Primar delegat,

(ss) Richard Filipescu

Secretar general,

(ss) Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

No. 15422—938.

Obiect: Aprobarea contului de gestiune de pe luna Martie 1938, înalțat de către Caseria Centrală.

Noi, Primarul delegat al Municipiului Cluj, având în vedere contul de gestiune de pe luna Martie 1938 înalțat de către Caseria Centrală a Municipiului Cluj, serviciul Contabilității pentru verificare.

Având în vedere că acest cont de gestiune împreună cu anexele lui a fost examinat și verificat de către Serviciul Contabilității, respective Comisia Financiară, conform procesul verbal din luna Martie 1938.

Având în vedere că acest cont de gestiune s'a încheiat cu următorul rezultat:

Conform contului de gestiune de pe luna Martie 1938 se constată că încasările și plățile în intervalul dela 1 IV. 1937—31 III. 1938 au fost următoarele:

A. *La bugetul general.*

La venituri ord. din prev. de lei 101.282.048 s'a încasat Lei 80.161.441.

La venituri extraord. din prev. de lei 2.641.000 s'a încasat Lei 3.661.574,75.

La venituri speciale din prev. de lei 38.375.385 s'a încasat Lei 18.463.941.

Total lei 132.298.433 s'a încasat Lei 102.286.959,75.

S'a cheltuit lei 98.400.380.

Sold la 31 Martie 1938 lei 3.886.579,75

B. *La bugete anexe.*

Din prevederea de lei 22.341.451 s'a încasat lei 15.054.716. S'a cheltuit lei 16.513.937. Sold verificat la 31. III. 938 lei 1.459.221.

C. *La fonduri de ordine.*

S'a încasat lei 8.040.129.85, s'a cheltuit lei 4.904.738.99. Sold la 31 Martie 1938 Lei 3.135.390.86

D. *La efecte.*

S'a încasat Lei 117.598.481.57, s'a cheltuit lei 3.983.371. Sold la 31 Martie 1938 lei 113.615.110.57.

Soldul numerar este următorul

Soldul bugetului general lei 3.886.579.75, soldul bugetului anexă lei . . . soldul fondurilor de ordine lei 3.135.390.86.

Total general soldul cassei lei 7.021.970.61, Deficitul bugetului anexe lei 1.459.221. Soldul cassei la 31. III. 1938 lei 5.562.749.61 adică Cincimilioanecincisuteșazecișidouămii șaptesuteșapatruezecișinouă 61/100 lei. Aducem următoarea

D E C I Z I U N E:

Aprobăm contul de gestiune de pe luna Martie 1938 cu rezultatul arătat mai sus.

Se invită serviciul Contabilității ca atât contul de gestiune cât și anexele lui să le păstreze în arhiva sa.

Cluj, la 4 Iunie 1938.

p. Primar delegat:

ss. General Aurel Păcală

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop

Publicații de licitație**Primăria Municipiului Cluj.**

Serviciul Tehnic.

No. 19873—1938.

Publicațiune de licitație

Să aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 19 Iulie 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședință) situat în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pt. lucrările de asigurare ale pîcloarelor podului de peste Someș, sub dealul Sft. Gheorghe în valoare de Lei 153.219.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caletele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic Cluj, str. Kogălniceanu 4, etaj.

Cluj, la 25 Iunie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.
Serviciul Tehnic
No. 21664—1938.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 19 Iulie 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședințe) situată în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pentru furnizarea a 20 vagoane masiv bituminos (două sute tone) în valoare de lei 456.000.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din L. C. P. Reg. O. C. L. și normele publicate în Mon. Of. Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoare furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conf. cu caletele de sarcini cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic, Cluj str. Kogălniceanu 4 etaj.
Cluj, 30 Iunie 1938.

Comitetul Școlar al Municipiului Cluj.
No. 725—938.

Publicație de licitație

Comitetul Școlar al Municipiului Cluj, publică licitație pe ziua de 26 Iulie 1938, ora 11 a. m. în biroul Comitetului, cu oferte închise și sigilate pentru lucrările de construcție a localului Școlii primare No. 16 din Cluj, Valea Caldă, în valoare de 479.847.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P. regulamentul de funcționare al O. C. L. și normele generale publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă, care va fi înlocuită în conformitate cu caetul de sarcini și o garanție de 5 la sută din prețul devizului. Planul, devizul, caetul de sarcini se pot vedea la biroul Comitetului între orele 8—12.

Cluj, la 2 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 1491—938.

Publicațiune de licitație

Primăria Municipiului Cluj încheiază prin licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, — localul cantinei abatorului comunal al Municipiului (Plașa Abatorului Nr. 2) pe o durată de 5 (cinci) ani.

Licitația se va ține în ziua de 9 August 1938, ora 11, înaltea Comisiunii pe licitații, în sala de ședințe a Primăriei (Str. Regina Maria 2 Etaj I), pe lângă respectarea dispozițiilor cuprinse în art. 88—110 din legea Contabilității publice și a Normelor generale pentru înerea licitațiilor publice, apărute în Mon. Of. Nr. 127/1931.

De odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune la mâna D-lui președinte al Comisiunii de licitații, în plic separat, închis și siglat, — o garanție în numerar sau efecte de Stat, egală cu 5 la sută din suma ofertă drept chirie pe întreagă durata încheierii (5 ani).

Caetul de sarcini poate fi văzut în biroul Direcțiunii Abatorului, în orele oficiale de birou.

Cluj, la 4 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 22869—1938.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 2 August 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședințe) situat în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pt. asfaltarea carosabilului în Calea Regele Carol II. în valoare de Lei 640.000.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caletele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic Cluj, str. Kogălniceanu 4, etaj.
Cluj, 12 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 17964—1938.

Publicațiune de licitație

Să aduce la cunoștință celor interesați că în ziua de 9 August 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședințe) situat în Cluj str. Regina Maria No. 2, licitație publică pt. lucrările de construcție a closetului public în Piașa Mihai Viteazul Nr. 19 în valoare de 240000 Lei.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite iar oferta se va face numai în conformitate cu caletele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic Cluj, str. Kogălniceanu 4, etaj.

Cluj, la 5 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 22869—938.

Publicațiune de licitație

Să aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 2 August 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședințe) situat în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pt. asfaltarea carosabilului în Cal. Regele Carol II, în valoare de Lei 640.000.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caletele de sarcini cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic Cluj, str. Kogălniceanu 4, etaj.
Cluj, la 12 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 18605—938.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 23 August 1938, ora 11 a. m. se va ține în localul Primăriei (sala de ședințe) situat în Cluj, str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pt. construirea garajelor și atelierelor pt. Serv. Întreprinderilor în curtea Uzinei de gaz, în valoare de Lei 2,250.000.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele care vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caetele de sarcini, care pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic Cluj, str. Kogălniceanu 4, etaj.

Cluj, la 6 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Economic.

No. 16627—938.

Publicație de tratare prin bună învoială.

Municipiul Cluj închiriază pe cale de tratare prin bună învoială, cu oferte imbrată și închise în plic, localurile de prăvălii Nr. 3—20 construite pe teritoriul fostului Muzeu Etnografic din P. M. Viteazul Nr. 19, pe o durată de 1 (un) an dela data predării către chiriaș. Numerotarea localurilor începe cu cel situat dinspre str. Masarik.

Tratarea va avea loc pentru fiecare local separat și pe lângă respectarea dispozițiilor cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și normele generale pentru ținerea licitațiilor publicate în Mon. Oficial Nr. 127—931 pentru localurile Nr. 3—11 în ziua de 25 Iulie a. c. ora 11 a. m., iar pentru localurile Nr. 12—20, în ziua de 10 August 1938, ora 11 a. m., înaltea Comisiei de licitații.

Deodată cu ofertele lor, concurenții vor depune la mâna D-lui Președinte al Comisiei numite în plic separat o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de Stat, egală cu 5 la sută din suma oferită drept chirie pentru întreaga durată de 1 (un) an.

După desfacerea ofertelor se va proceda la supralicitație orală.

Caetul de sarcini poate fi văzut în biroul Serv. Economic al Primăriei (Camera Nr. 35) între orele 8—13. Cluj, la 12 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 21.204—1938.

Publicație de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștință celor interesați că Primăria Municipiului Cluj dă în folosință pe cale de tratare prin bună învoială — terenul de cca. 2 jug. din dosul carterii de pietriș din Calea Regele Carol II. — pentru plasarea unei mașini de treierat pe sezonul 1938.

Tratarea va avea loc în ziua de 19 Iulie 1938 ora 11 a. m. în localul Primăriei din str. Regina Maria Nr. 2, (camera nr. 5) și se va ține în conformitate cu dispozițiile art. 88—110 din L. C. P.

După desfacerea ofertelor se va proceda la supralicitație orală.

Cluj, la 9 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 21418—1938.

Publicație de tratare prin bună învoială.

Primăria Municipiului Cluj dă în întreprindere pe cale de tratare prin bună învoială lucrările de transport a cca. 100 m³ cherestea de molid dela pădurea Muntele Filii la Cluj.

Tratarea se va ține în ziua de 19 Iulie a. c. ora 11 a. m. înaltea Comisiei de licitații sala de ședințe a Primăriei în conformitate cu dispozițiile art. 88—110 din L. C. P. și a normelor publicate în Monitorul Oficial nr. 127 din 4 Iunie 1931, iar în caz de nereușită se va ține a doua tratare în ziua de 2 August a. c. ora 11 a. m.

Concurenții vor depune odată cu ofertele și o garanție de 5 cinci la sută a prețului total oferit în numerar sau efecte de stat.

Caetul de sarcini referitoare se poate vedea în biroul Serviciului economic camera 32.

Cluj, la 8 Iulie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 19700—1938.

Publicație de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștință celor interesați că la Primăria Municipiului Cluj va avea loc o tratare prin bună învoială pentru procurarea diferitelor materiale în valoare de lei 6000 (șase mii) necesare Uzinei de Gaz.

Tratarea se va ține în ziua de 12 Iulie a. c. orele 11 a. m. în localul Primăriei din str. Regina Maria nr. 2 și se ține în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contab. Publice.

Devizul și caetul de sarcini se poate vedea zilnic între orele 10—13 a. m. în biroul Serviciului Întreprinderilor din Calea Decebal nr. 24.

Cluj, la 28 Iunie 1938.

Insp. General Sanitar și de Ocrotire Cluj.

No. 6257 din 8 Iulie 1938.

P u b l i c a Ț i u n e

Se aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 8 August 1938, ora 10 a. m., se va ține în localul Inspectoratului General Sanitar și de Ocrotire Cluj, Calea Marechal Foch Nr. 53 etajul II., licitație publică pentru aprovizionarea cu lapte de vacă cca. 480 litri la zi, pe timpul dela 16 August 1938, — 15 August 1939, a Instituțiilor de Asistență medicală și socială din Cluj, specificate în caetul de sarcini.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din Legea Contabilității publice, Regulamentul O. C. L. și Normele Publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele care vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caetul de sarcini, care poate fi văzut în fiecare zi de lucru dela ora 8—13 în localul Inspectoratului de mai sus.

Furnitura va fi în riscul furnizorului.

Insp. General Sanitar și de Ocrotire Cluj.

Red. resp.: ȘTEFAN POPA

Tip. „Bariflu”, Cluj.